淡江時報 第 735 期

**留學傳真：留學圓夢 韓國生活趣味談**

**瀛苑副刊**

剛考上蘭陽校園政經系時，就一直期待著出國，今年8月，我終於圓了留學夢，來到韓國慶熙大學當交換生。這是我第一次來韓國，一切都很陌生，但是好多有趣的人事物馬上吸引了我，為我的留學生活增添了不少樂趣。你是否也想來一次韓國體驗呢？先聽聽我的有趣經驗吧！

 民以食為天，當然要吃飽飽才有力氣學習、體驗新人生呀！來到韓國，三餐飯桌上絕對少不了的就是泡菜，韓國人真的名副其實地愛吃泡菜，學校餐廳裡也擺放一大鍋泡菜，供學生無限量取用。剛來時覺得很新鮮，時間久了，看到泡菜有時忍不住反胃，但是看到韓國朋友們大口大口吃得津津有味，讓我好佩服。此外，在台灣，我習慣以麵包和牛奶當早餐，但韓國的早餐是吃米飯配菜，和午餐、晚餐沒有區別。這讓我想起早期農業社會的台灣，為了有力氣耕種，早上也以白飯為主食，沒想到不同民族也能擁有相類似的習性，而且韓國人反而保留了更多的古風和傳統，發人深省。

 放假日我喜歡到首爾街上四處看看，公車是我的代步工具。韓國公車非常有趣，分別依照行車距離，分成紅色、藍色和綠色。紅色是走高速公路，跑外縣市的公車；綠色是市內車；而藍色的行車距離，則是介於紅、綠之間。交通資訊標示得很清楚，大部份都會提供韓、英、中文的資訊服務，所以一個人在市中心搭車到處亂跑，也不成問題。

 此外，韓國朋友很喜歡找我研究繁體中文，朋友教我韓文，我教他中文。因為韓文創造之前，也是使用繁體漢字；而且每位韓國人，身分證上都有一個屬於自己的繁體中文名字，所以他們對繁體中文很感興趣。赴韓前我便開始學習韓文，到了韓國，每天聽到的都是韓語，這的確讓我的韓語進步不少，更有趣的是，我發現韓文和中文、台語，在發音上有很多相似之處喔，你正在學韓語嗎？不妨掌握這個要點，學起來可能更得心應手喔！

 另外，韓國除了泡菜多，還有菸酒多（啤酒、燒酒）、國產品多。韓國人熱愛國貨，生活中，隨處可見國產品的蹤影，這點也令我感觸良多，韓國人的向心力在這裡展現無遺。在韓國，人與人之間的感情聯結力很強，時常彼此關心，相約郊遊玩樂，任何事物都願意彼此分享。雖然我是個外國人，但大家也都對我很友善，減去我許多異鄉孤寂的感覺，好客、友善這點和台灣很像。

 中國人向稱禮儀之邦，韓國人的禮儀也不少，他們有一種不明文的請客文化，長輩請晚輩、先輩請後輩，老師和學生聚餐也一樣，頭兩次聚會，老師會把整桌的帳單都包下來，他們認為，接受對方請客是一種禮貌；我是韓國新來的客人，年紀也較輕，所以吃飯聚餐或娛樂，幾乎都不需付錢。但我還是喜歡各付各的，比較不會讓單一個人的荷包壓力太大。談到荷包，韓國的幣值很大，台幣30元大約等值韓幣一千元。所以在韓國生活，花費約一千元韓幣起跳，因此我每天都在撒千元大鈔；錢包裡也總有上萬元韓幣現金，讓我覺得自己像個暴發戶。

 我在慶熙大學就讀水源校區（距離首爾校區，車程一個半小時）的國際學院，主修國際關係，全英語授課。大學部學生百分之九十九為韓國學生，研究所則有很多中國學生。原本選修七門課，但因我的英文程度要跟上進度較吃力，所以和校方商量後，取消了兩門專業課。因此，建議計劃出國留學或當交換生的學弟妹們，一定要好好加強英文，才能讓自己的留學生活更順暢。到韓國已有3個多月，漸漸習慣這裡乾濕宜人的氣候，及自然、乾淨的生活環境。期望我的韓語能力能更精進，將來有機會可以在韓商企業服務，不斷延續我的留學夢。



